

en la mejor forma y manera que pueda valer, y mas util y provechoso sea, y pueda ser; y, si alguna mengua ò defecto tuviere este mi testamento, ò falta de solemnidad, por grande que sea, yo, de mi propio motu, cierta sciencia, y poderio Real absoluto, de que en esta parte quiero usar, y uso, la suplo, y quiero, y es mi voluntad, que se haya por suplido; alzo y quito de el todo obstaculo è impedimento, assi de hecho como de derecho, y quiero y mando que todo lo contenido en este mi testamento se guarde y cumpla, sin embargo de qualesquier leyes, fueros y derechos comunes y particulares de los dichos mis Reynos, Estados y Señorios, que en contrario de esto sean, ò ser puedan; y cada cosa y parte de lo en este mi testamento contenido y declarado, quiero y mando que sea havido y tenido por ley; y que tenga fuerza y vigor de ley hecha y promulgada en Cortes Generales, con grande y madura deliveracion; y no lo embaraze fuero ni derecho, ni otra disposicion alguna; por que es mi voluntad que esta ley, que aqui hago derogue y abroge, como postrera, qualesquiera fueros, leyes, derechos, costumbres, stylos y otra disposicion qualquiera que la pudiera contradecir en manera alguna; y por este mi testamento revoco, y doy por ninguno, y de ningun valor ni efecto, qualquiera otro testamento, cobdicilio ò cobdicilios, ò otra qualquiera postrera voluntad, que antes del haya hecho y otorgado, con qualesquiera clausulas, derogatorias, en qualquier forma que sea, los quales, y cada uno de ellos que parezcan, quiero y mando que no hagan fee en juizio, ni fuera del, salvo este que hago ahora; y otorgo que es mi ultima voluntad, con la qual quiero morir. Y va escrito en cinquenta y dos ojas, todas en papel de pliego entero de esta letra, y de papel comun, y tres y media en blanco. En testimonio de lo qual, Yo, el Rey Don Carlos, le otorgo y lo firmo en la villa de Madrid, à dos de Octtubre de mil y setecientos años. = Entre renglones=hizo=Valga <sup>(1)</sup>.

YO EL REY.

C<sup>de</sup> DE GRAMEDO  
Y DE FRANCOS.

---

(1) *Valga* n'est pas de la main de Charles II. Suit une déclaration de Ubilla, agissant comme notaire public, et affirmant que le roi d'Espagne, *con su entendimiento natural*, lui a remis le 3 octobre ce testament en présence de sept témoins, qui ont signé avec lui.

**Pièce annexe.**

(2 octobre 1700.)

Nombro à Don Rodrigo Manuel Manrique de Lara, Conde de Frigiliana, Gentilhombre de mi Camara, de mi Consejo de Estado, para que como Ministro de el, concorra en la Junta, que he diputado por mi testamento para el gobierno de mis Reynos en el *interim*, que puede tenerle mi subcesor en ellos; y, haviendo de concurrir tambien en la dicha Junta un Grande, por representacion de la Nobleza, nombro à Don Francisco Cassimiro Pimentel, Conde de Benavente, mi Sumiller de Corps; y, para que assi se execute, lo firmè en Madrid, à dos de Octubre de mil y setecientos años.

YO EL REY.

C<sup>de</sup> DE GRAMEDO  
Y DE FRANCO.

**Codicille <sup>(1)</sup>.**

(5 octobre 1700.)

Yo, Don Carlos, por la gracia de Dios Rey de Castilla, de Leon, de Aragon, etc..., Conde de Flandes, etc... Digo que, hallandome con la enfermedad que Nuestro Señor fuè servido de darme, pero con mi entendimiento natural, otorguè testamento cerrado, en tres de Octubre de el año de mil y setecientos, ante Don Antonio de Ubilla y Medina, Cavallero de el Orden de S<sup>n</sup> Iago, de mi Consejo, mi Secretario de Estado, de la negociacion de Italia, y de el Despacho Universal, Notario publico en todos mis Reynos y Señorios, y de los testigos que en el se expresan; y, por que una de las clausulas que contiene, es la de mandar que, si la Reyna Doña Maria-Ana, mi muy chara y amada muger, despues de mi fallecimiento, gustare por su voluntad, ò mayor retiro suyo, pasarse à alguno de los Reynos de Italia, y, por bien de el que eligiere, se dedicare à governarle, lo disponga mi sucesor, dandole los Ministros que para ello fueren mas condecorados y de mayores experiencias; y, si

---

(1) Ce codicille est d'une autre main que le testament, et l'orthographe diffère aussi.

quisiere vivir en alguna Ciudad de estos Reynos, se la dè el gobierno de ella, y de su tierra, con la jurisdiccion; y ahora, para mas extenssion de la dicha clausula, y satisfaccion de la Reyna, y à mayor abundamiento, quiero que, si tuviere por de su mayor decoro, conveniencia y gusto, retirarse à vivir en los Estados que yo tengo en Flandes, y si tambien se dedicare à gobernarlos, se la dè por mi successor, en la misma forma, el mando y gobierno de ellos, como se haria para qualquiera de los Reynos de Italia, que eligiesse en virtud de la clausula de el dicho mi testamento, señalandola los Ministros mas à proposito para ello.

2. Mando que la obra, que por mayor decencia y culto al Santissimo Sacramento se empezó en la Capilla de el Palacio, que yo tengo en esta villa de Madrid, y de cuenta mia se pagavan los gastos de esta obra, y los adornos de ella, se concluya por mi successor, hasta ponerla en forma, siguiendo en todo las plantas y conciertos que estan executados, y se adelante, quanto fuere posible, para que vuelta à colocarse en ella con la deuida solemnidad el Santissimo Sacramento.

3. Mando à los Conventos Reales de las Descalzas Franciscas, al de la Encarnacion, Augustinas Recoletas, al de Santa Theresa, y al de santa Ana Carmelitas Descalzas, una alaja, à cada uno, para su adorno, la que eligiere la Reyna, mi muy chara y muy amada muger, à quien ruego y encargo lo cumpla assi.

4. Item, quiero, y es mi voluntad, que el Convento de Religiosas Carmelitas Descalzas, intitulado San Joseph en Avila, se incorpore y agregue al Patronato Real, señalandose para ello la cantidad ò cantidades que se necessitaren, disponiendose todo por la Camara de Castilla, en la forma que se acostumbra.

5. Ordeno y mando que, quando se satisfagan las deudas que yo dejare, se pague tambien todo lo que estuviere deviendo, hasta el dia de mi fallecimiento, la Reyna, mi muy chara y amada muger, de cuya orden se presentará relacion de ello.

6. Haviendo desseado, toda mi vida, tenga el Compatronato de mis Reynos de España la gloriosa santa Theresa de Jesus, mi Abogada, por la especial devocion que la tengo; encargo à mi successor, y à mis Reynos, lo dispongan, como tan importante para sus mayores veneficios que deve esperar por la interposicion de esta Santa.

7. Y para que assi tenga cumplimiento lo prevenido aqui, hago este Cobdicillo, que quiero que valga, como si todo ello se huviese insertado en el dicho mi testamento cerrado, el qual dejo en todo su vigor y fuerza, en lo que no fuere contrario à lo que aqui ordeno y mando; y quiero que valga, y que, quando se abrà con la solemnidad de el derecho, se haga lo mismo con este Cobdicillo, y se ponga con el, para que tenga el mismo valor y firmeza; y va escrito en quatro foxas con esta; y, para otorgarle cerrado, lo firmè en la villa de Madrid, à cinco dias de el mes de Octubre de el año de mil y setecientos.

Yo EL REY.

C<sup>do</sup> DE GRAMEDO  
Y DE FRANCOS.



N° 7.

EXTRAITS DE FRA OPERTI <sup>(1)</sup>.

---

10 juin 1700.

*Lunedì della passata settimana pervenne à S. M. in Aranjuez uno straordinario speditogli da Parigi dal suo ambasciatore, con cui li diede conto qualmente il Re Christianissimo per organo del marchese di Tourni gli havea fatto comunicare il trattato della divisione di questa monarchia....*

*In seguito pure di questo il detto marchese tenne al detto ambasciatore un lungo discorso (appunto negli stessi sensi che quì s'era andato spiegando ultimamente il marchese d'Arcourt, e massime poco avanti la sua partenza), cioè che il suo Re era pochissimo contento di questa Corte, perchè, dopo tante facilità et vantaggi accordatigli con la pace di Risvich, dopo le obliganti offerte di soccorso per la liberatione di Ceuta nell' Africa e del Darien nell' America, non le havevano gradite nè datogli la minima marca di buona volontà, procedendo quì col suo ambasciatore con tal diffidenza e diffugio di praticarlo come vi fosse la guerra tra le due Corone; e che sempre s'era andato pensando à deluderlo, poichè havendo fatto passare qualche rappresentanza quì sopra le voci tempo fa sparse che si volesse introdurre*

---

(1) Au moment où s'achevait l'impression de ce volume, nous avons reçu de M. le baron de Saint-Pierre, surintendant des Archives d'État à Turin, la suite de la correspondance de l'envoyé de Savoye à Madrid en 1700. Nous lui en exprimons ici toute notre reconnaissance, et en reproduirons, à la vérité un peu tardivement, quelques fragments, ne serait-ce qu'afin de montrer que les Archives de Turin, quoi qu'on en ait dit, ne sont pas systématiquement fermées, fût-ce aux plus modestes amis de la vérité historique.



*l'arciduca nello Stato di Milano, et essendo stato assicurato dal Re Cattolico del contrario, nè che haverebbe mai fatto alcun atto pregiudiziale al Christianissimo che potesse intorbidare la buona corrispondenza tra le due Corone, niente di meno haveva questo Re istituito suo successore et herede il fu Prencipe Elettorale, con di più haver negato il fatto fino alla di lui morte, e che per ultimo havea risoluto di far venir quì detto arciduca per suo successore contro le ragioni del Delfino; che perciò il suo Re, per evitare i funesti effetti delle guerre che vicine prevedeva, commiserando alle calamità de' popoli et alieno il suo animo d'entrare in simile impegno per le proprie convenienze fuori d'indispensabile necessità, havea stimato meglio di preferire la riferita portione al tutto di questa Monarchia che apparteneva alla Infanta, sua moglie, e così s'era indotto, per il ben comune, a convenire nel sopraccennato trattato con l'Inghilterra et Olanda <sup>(1)</sup>....*

*Con questa gran medicina in corpo tornò la Corte a questa residenza il giorno 4 del corrente, come appunto s'era detto sin nel passato ordinario, et s'era discorso di richiamare dal disterro l'Almirante, il duca di Montalto, li conti d'Oropesa e Monterey per consultare con gli altri ministri di Stato il quid agendum in una materia così scabrosa e dolorosa; però il non essere stata fatta sin adesso la detta resolutione sembra che la stessa dilatione in congiunture così importanti persuada a credere che svanirà detta chiamata; essendosi intanto fatto venir di fuori il cardinale di Toledo et il conte de Fuensalida, benchè il primo si fosse scusato per due volte di venire à sentire le notitie di quelle cose ch'egli aveva sempre previsto et avertitone S. M....*

*Si considera che la Francia si sia fatta una grande apertura di giuoco, considerando che quì i genii d'ogni sfera di persone sono avversi alla divisione della Monarchia e, fuori della religione, per conservarsi intiera, si darebbe, per così dire, al re di Marocco; la seconda, che non è immaginabile l'odio concepito contro la nazione Alemanna; la terza, che credono minore inconveniente et esservi maggior speranza di poter sostenere*

---

(1) Ces reproches attribués à Torcy ne sont certes pas invraisemblables. Mais il convient aussi de ne pas oublier qu'Operti ne les tenait que de seconde ou de troisième main, et qu'ils ressemblent beaucoup à l'écho des derniers discours que d'Harcourt avait tenus à la Cour de Madrid.

*intiera la Corona e rimediare ai suoi disordini col chiamare uno dei figli del Delfino....*

24 juin 1700.

*Erano molti mesi ch'erano quì in apprensione degli avvisi che per più parti loro giungevano delle trame che s'ordivano dell'accennata divisione, e conseguentemente temevano il naufragio di questa Monarchia (considerata la propria impotenza e tante altre male cause che influivano alla stessa disgrazia); però s'andavano figurando che, se ben questa potenza (dopo la morte di S. M.) passerebbe in un prencipe di diversa nazione, però si conserverebbe intiera et unita de' membri che la compongono, lusingandosi di poter conseguire questo loro fine col chiamare o dichiarare uno de' secondogeniti del Delfino per successore et herede della Monarchia col supposto che ad altro scopo non tendessero le mire del Re Christianissimo, persuaso dell'incompatibilità delle due Corone, secondo le voci che s'erano andate spargendo e l'istesso Marchese di Harcourt era andato accreditando con le sue insinuazioni a diversi di loro; sì che alla notizia e comparsa del trattato e pianta del ripartimento ogni sfera di persone è rimasta così confusa, stordita e consternata che tuttavia non si sa a qual risoluzione s'appiglieranno, considerato lo stato infelice nel quale per loro propria colpa si trovano, dubbiosi inoltre dell'animo di S. M. e della costanza delle sue risoluzioni, quando dovessero prendersi delle misure appropriate all'estremità del caso. Sopra tutti li quali riflessi, dopo varii Consigli di Stato, tutti li voti si unirono (alla riserva di quello del conte d'Aguilar) in persuadere S. M. a dichiarare per suo successore il duca d'Angioù con tre motivi: il primo che la M. S. sosteneva il suo decoro (?) nel dichiarare ella quello che altri volevano sostituirli; il secondo che si sarebbe conservata indivisibile la Monarchia (che è il fine primario che per proprio interesse tengono, tanto rispetto ai beni che in diversi Stati della medema hanno quanto per li posti e mercedi che perderebbero); il terzo perchè s'eviterebbe quì la guerra, che non sono in stato di sostenere contro la prepotenza e vicinanza della Francia. A questa Consulta S. M. s'era conformata la settimana passata, e dovea la notte di quel giorno partire un corriere a portare alla Corte di Francia la notizia della*

*deliberazione. Però, avvertito subito l'ambasciatore Cesareo dell' affare, condottosi à Palazzo, ragguagliata la regina (che non sapeva nulla), et havendo passate al re efficacissime rappresentanze, restò sospesa l'esecutione et indeterminata la risoluzione; costanti intanto questi signori in detto loro voto, allegando essere di necessità inevitabile per poter conservare indivisibile questa Monarchia, et che la Francia, non ostante il suddetto trattato, habbia potuto havere per fine occulto di obbligarli ad offerirle il tutto.*

8 juillet 1700.

*L'indimani <sup>(1)</sup> giunse altro corriere à quest' ambasciatore Cesareo in 13 giorni da Vienna, et il dopo pranzo si portò egli all' udienza del re, indi della regina, ove per lo spazio quasi di tre hore loro rappresentò quanto potea subordinarsi concernente la mostruosità del consaputo trattato, individuandogli tutte le pessime e dolorose conseguenze che potevano risultarne quando la M. S. si fosse lasciata lusingare o intimorire ad adherirvi; assicurandola con ogni maggiore efficacia che l'Imperatore mai sarebbe venuto in questo, e che, se la persuadeva a risoluzioni di costanza, non era con alcun progetto vantaggioso verso l'arciduca suo figlio, perchè non ne sollecitava nessuno, ma solo per il maggior servizio e quiete della M. S., à cui Cesare offeriva tutta la sua assistenza e tutti li soccorsi et aiuti che potessero humanamente dipendere dalle di lui forze per la difesa di questi Regni, e più particolarmente de' Stati d'Italia, in caso la Francia volesse necessitarla con le violenze della prepotenza a concorrere al divisato progetto; animando la M. S. con tutte quelle forme che seppe più efficaci a prendere risoluzioni vigorose e che non declinassero dalla sua gloria nè dalla perfetta unione sostenutasi sempre tra le due augustissime case; instandola per ultimo a darli una risposta positiva di quelle deliberazioni che fosse per prendere, ad effetto di poterle subito trasmettere all' Imperatore coll' istesso corriere che le havea spedito; havendole lasciato per scritto un officio con la sostanza delle rappresentanze che diffusamente le havea espresso in voce, che similmente replicò indi a tutti li consiglieri di Stato. Quello che il re e la regina le*

---

(1) Après le 26 juin.



*risposero fu coll' assicurarlo che non si sarebbe mai la M. S. acquietata a tale inaudito trattato; stimando i sentimenti obbliganti di S. M. Cesarea per far il dovuto capitale delle assistenze esibitegli quando ne succedesse la precisa necessità, persuadendosi che il Re Christianissimo, meglio avvisato del perfetto stato di salute in cui egli si trovava ristabilito, non sarebbe per violentarla a tal novità col moverli la guerra perchè viveva; aggiungendoli che le haverebbe dato indi una risposta più positiva de' suoi ulteriori sentimenti, consultata nuovamente la gravità dell' emergente. Sopra questo si sono indi replicati più e più consigli, e fatti più e più discorsi, ma sin adesso non hanno concluso cosa alcuna....*

22 juillet 1700.

*Quest' ambasciatore Cesareo.... ha replicato tutte le parti immaginabili perchè non persistano più nella chimera del salvarsi; havendo nel tempo stesso instato premurosamente perchè questa Corte formasse la risposta che desiderava dasse l'Imperatore al Christianissimo, acciò in tutto e per tutto S. M. Cesarea potesse uniformarsi ai sentimenti di questa Corona, come per poter prendere le sue misure. Si tennero in seguito a questo diversi consigli straordinarii, ma non per questo fu determinata cosa positiva. Solo fu rispotto al detto ministro et all' Imperatore con sensi di somma estimatione, gradimento e fiducia delle sue generose offerte e della sicurezza in cui si stava che non sarebbe per abbandonare S. M. Cattolica ne' pericolosi frangenti in cui si ritrova, essendo questa sua Monarchia minacciata dell' ultimo naufragio; sicuri altresì (benchè nell' interno ne temono) che S. M. Cesarea non sarebbe mai per piegare al detto trattato, contro il quale il re con tutti li suoi sudditi erano determinati di sacrificare l'istessa vita prima d'acconsentire e tollerare che vivendo se li dichiarì successore da chi non havea ragione nè diritto immaginabile di farlo nè di ripartirle quella Corona che Iddio gli ha data. Sopra di che rispedì il detto ambasciatore la notte de' 13 il suo corriere a Vienna, et il giorno seguente ne mandò un altro....*

*Corre qualche dubbio di gravidanza della regina, ma la credo piuttosto ansia della gente che apparenza da lusingarsene....*

4 août 1700.

*Da una lunga conversatione che vengo di tenere col segretario del Dispaccio Universale intendo essere egli (Colmenero) incaricato da S. M. di una particolar commissione verso V. A. R...., quale in sostanza persiste in non volere in nissun conto dichiarare questa successione a favore di nessun Principe, nè tolerar discorso che inchinì ad alcun temperamento in ordine alla divisione di questa sua Monarchia, dicendo che, mentre ha vita e Iddio la rinvigorisce di salute, vuol goder quella Corona che gli ha dato per se e per la sua prole che non dispera tuttavia di havere. Dalla quale fermezza di sentimenti buona parte di questi signori del Consiglio di Stato e della Nazione comincia ad unirsegli, esasperati dalle voci precorse che il Christianissimo persista in voler l'effettuazione del trattato, massime nel divisato smembramento....*

19 août 1700.

*Hora devo riferirle che, considerate le contingenze presenti, sia per la sopraggiunta perturbatione di salute a S. M., sia che tutti li passi de' ministri stranieri vengono non solo osservati in ogni minima cosa, ma creduti e disseminati per misteri et arcani secondo le passioni, ho mutato di sentimento e mi sono contentato di supplire per li due canali più segreti e più grati a S. M., che sono il di lui confessore et il segretario del Dispaccio....*

*Nel dubbio stesso che mi motiva V. A. R. è stata questa Corte sino al principio del corrente, cioè che l'Imperatore in fine fosse per piegare a qualche aggiustamento con la Francia sopra il noto trattato; però dopo detto tempo per più riscontri ha compreso che in nessuna maniera sarebbe per àhherirvi, e maggiormente sapendo la risoluzione positiva di S. M. Cattolica a non voler sentire parola di dichiarare vivendo alcun successore suo, e meno che meno adherire ad alcun concerto di divisione di questa Monarchia, quando anche si vedesse in pericolo d'esserne spoliata.... Questa costanza.... va movendo questi signori del Consiglio di Stato agli stessi sodi dettami, massime havendo compreso che la Corte di Francia sta fissa nell' idea dello smembramento della Monarchia; dal di cui tuono atterriti, corsero al principio a consigliare S. M. di nominare il duca d'Angioù e farlo giurare dalle Corti di questi Regni per prencipe*

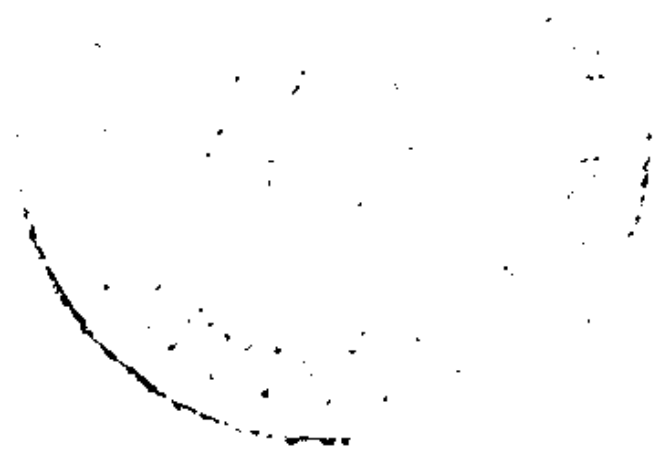
*d'Asturias per redimersi dal temuto naufragio. Anzi vi sono diversi che tengono per fermo che S. M. Cesarea haverà già data la detta risposta totalmente esclusiva, e che in certo modo goderebbe che la detta Corte passasse in seguito all' elezione di successore à questi Regni o ad altri passi di rottura per venir naturalmente richiesta da questo Governo la M. S. Cesarea alla difesa d'Italia, et in tal modo poter introdurre le sue truppe nello Stato di Milano, che è forse la mira et il fine al quale internamente anela....*

16 septembre 1700.

*Compito il termine de' tre mesi assegnato dalle tre Potenze collegate all' Imperatore per accettare o rifiutare il consaputo trattato del ripartimento di questa successione, aspettava ognuno con quell' inquietudine che è naturale di sentire in che havessero a parare li segni maligni e tuoni che minacciavano l'Europa d'una funestissima tempesta, e questa Corte, come sopra tutte le altre più interessata, paventava del vicino et irreparabile naufragio di questa Monarchia, rispetto allo stato infelice della medesima, quando sabbato scorso, con uno straordinario di Parigi capitato a quest' inviato di Francia, apparve un' iride gustosa di speranze che, vivendo S. M. cattolica, non sarà perturbata la calma e la serenità della pace, ogni qual volta quì non si dia motivo contrario con permettere all' Imperatore l'ingresso delle sue truppe ne' Dominii di S. M.... Sin adesso non se gli è data alcuna risposta, per non haver convenuto li detti ministri nel voto; due de' quali ardentemente sostennero che non dovea S. M. lasciarsi coartare a non poter ammettere ne' suoi Dominii chi più gli piacesse, quando anche non fossero proprie le truppe; instillando in certo modo che d'adesso bisognava ostare al noto trattato della divisione per prevenirla e rimediarla; gli altri addussero in contrario che era fortuna di potersi valere del beneficio del tempo per mettersi in stato di difesa.... Credendosi però che per ultimo se gli darà una risposta molto compita et aggiustata e che, se per caso si trovasse vero che fossero stati trasmessi ordini alli Vicerè di Napoli e Sicilia et al Governatore di Milano (come alcuni ne dubitano per impulsi occulti della regina) di ammettere le truppe dell' Imperatore segretamente, si contramanderanno per non tirarsi addosso intempestivamente la guerra....*

30 septembre 1700.

.... Manifestarono che conveniva premunir S. M. del viatico per quello che potesse succedere. Ne portò il conte di Benevento la consulta à S. M., quale senza la minima turbatione ordinò che fosse chiamato il suo confessore, e dopo essere stato qualche hora seco, comandò che alle 9 hore della notte li fosse portato il sant<sup>mo</sup> sacramento, come appunto seguì con l'intervento di tutta la Grandezza e nobiltà.



## TABLE DES MATIÈRES

---

	PAGES
CHAPITRE I <sup>er</sup> . — Nouvelle entente entre les deux rois . . . .	5-84
CHAPITRE II <sup>e</sup> . — Résistance à Vienne et en Hollande . . . .	85-175
CHAPITRE III <sup>e</sup> . — Accession des États-Généraux . . . . .	176-252
CHAPITRE IV <sup>e</sup> . — Refus définitif de l'Empereur . . . . .	253-330
CHAPITRE V <sup>e</sup> . — Effet produit en Espagne . . . . .	331-382
CHAPITRE VI <sup>e</sup> . — Les trois puissances cointéressées . . . .	383-430
CHAPITRE VII <sup>e</sup> . — La présentation à l'Europe. . . . .	431-565
CHAPITRE VIII <sup>e</sup> . — Désaccord croissant entre les alliés . . .	566-646
CHAPITRE IX <sup>e</sup> . — Les derniers jours de Charles II . . . . .	647-665
APPENDICE.	
N <sup>o</sup> 1. — Projet de traité de partage (11 juin 1699) . . . . .	669-682
N <sup>o</sup> 2. — Plein-pouvoir de l'Empereur pour gouverner l'Espagne (8 juillet 1699) . . . . .	683-685
N <sup>o</sup> 3. — Projet de traité entre l'Électeur de Bavière et les États-Généraux (1699) . . . . .	686-689
N <sup>o</sup> 4. — Troisième traité de partage (3-25 mars 1700) . . . .	690-706
N <sup>o</sup> 5. — Consultation de l'évêque de Saragosse (8 juin 1700) .	707-711
N <sup>o</sup> 6. — Testament de Charles II (2 octobre 1700) . . . . .	712-740
N <sup>o</sup> 7. — Extraits de Fra Operti . . . . .	741-748

---



## ERRATA

---

Page	6	ligne	8	au lieu de	Bonac	lisez	Bonnac
"	36	"	12	"	<i>eut</i>	"	<i>eût</i>
"	63	"	31	"	<i>Barcelonette</i>	"	<i>Barcelonnette</i>
"	73	"	19	"	<i>cousin</i>	"	<i>oncle</i>
"	84	"	33	"	(ligne à supprimer)		
"	91	"	5	"	<i>sa</i>	"	<i>Sa</i>
"	95	"	33	"	<i>dienaangaande</i>	"	<i>dien aangaande</i>
"	112	"	17	"	<i>il</i>	"	<i>ils</i>
"	117	"	26	"	<i>s'élevât</i>	"	<i>s'élèverait</i>
"	119	"	19	"	<i>par ce</i>	"	<i>parce</i>
"	126	"	2	"	<i>Porland</i>	"	<i>Portland</i>
"	129	"	14	"	<i>qu'il</i>	"	<i>qu'ils</i>
"	138	"	1	"	<i>George</i>	"	<i>Georges</i>
"	145	"	12	"	<i>Porland</i>	"	<i>Portland</i>
"	150	"	1	"	<i>Cardoue</i>	"	<i>Cordoue</i>
"	166	"	7	"	<i>junte</i>	"	<i>Junte</i>
"	173	"	9	"	<i>Potson</i>	"	<i>Paterson</i>
"	186	"	24	"	<i>es</i>	"	<i>les</i>
"	217	"	12	"	<i>Hamptoncourt</i>	"	<i>Hampton-Court</i>
"	292	"	34	"	<i>Dupré</i>	"	<i>du Pré</i>
"	309	"	29	"	<i>Hensius</i>	"	<i>Heinsius</i>
"	329	"	23	"	<i>département</i>	"	<i>Département</i>
"	330	"	2	"	<i>avance</i>	"	<i>avances</i>
"	334	"	24	"	<i>Medina-Celi</i>	"	<i>Medinaceli</i>
"	336	"	4	"	<i>Matuchi</i>	"	<i>Mattuzzi</i>
"	338	"	6	"	<i>octobre</i>	"	<i>octobre 1699</i>
"	341	"	1	"	<i>u</i>	"	<i>eu</i>
"	355	"	20	"	<i>toda via</i>	"	<i>todavia</i>
"	366	"	36	"	<i>Forbin-Janson</i>	"	<i>Janson-Forbin</i>
"	385	"	10	"	<i>qu'il</i>	"	<i>qu'elle</i>

Page	390	ligne	23	au lieu de	A	lisez	Au
"	396	"	13	"	<i>inattendues</i>	"	<i>imprévues</i>
"	400	"	2	"	<i>de</i>	"	(à supprimer)
"	428	"	36	"	<i>eulement</i>	"	<i>seulement</i>
"	449	"	10	"	<i>contraire,</i>	"	<i>contraire.</i>
"	454	"	3	"	<i>catholique</i>	"	<i>très chrétienne</i>
"	466	"	11	"	<i>Aokerhielm</i>	"	<i>Aokerhjelm</i>
"	541	"	31	"	<i>l'honneur se</i>	"	<i>l'honneur de se</i>
"	544	"	5	"	<i>Notre ministre</i>	"	<i>De la Haye</i>
"	546	"	14	"	<i>des monts</i>	"	<i>des Alpes</i>
"	"	"	23	"	<i>dit</i>	"	<i>dit (1)</i>
"	"	"	25	"	<i>IV</i>	"	<i>Ferdinand</i>
"	567	"	14	"	<i>cordonner</i>	"	<i>coordonner</i>
"	574	"	11	"	<i>Goes (2)</i>	"	<i>Goes (3)</i>
"	590	"	8	"	<i>partage;</i>	"	<i>partage</i>
"	648	"	4	"	<i>avait</i>	"	<i>avaient</i>
"	665	"	10	"	<i>indissolubilité</i>	"	<i>indissolubilité</i>
"	"	"	18	"	<i>aussi</i>	"	<i>non moins</i>





## OUVRAGES DU MÊME AUTEUR :

HOLBERG *considéré comme imitateur de Molière* (HACHETTE, éditeur).

LE VOLGA, notes sur la Russie (HACHETTE, éditeur).

LOUIS XIV ET STRASBOURG, 4<sup>e</sup> édition (HACHETTE, éditeur).

VOYAGE EN FRANCE EN 1789 (Traduit de Karamzine) (HACHETTE, éditeur).

EN VENTE CHEZ F. PICHON, ÉDITEUR,

24, rue Soufflot, Paris.

HUC (Th.), *conseiller à la Cour de Paris*.

Commentaire théorique et pratique du Code civil.

Sont en vente :

Tome I. Publication, effets et application des lois; jouissance et privation des droits civils; actes de l'état civil; domicile; absence. 1892, in-8. 9 fr.

Tome II. Du mariage; du divorce et de la séparation de corps. 1892, in-8. 9 fr.

Le *Commentaire théorique et pratique du Code civil* de M. Théophile HUC est conçu et traité d'après une méthode nouvelle et séduisante. Cet ouvrage arrive à un moment opportun, les publications du même genre ayant vieilli à la suite des modifications considérables apportées au Code civil en quelque sorte rajeuni par les lois importantes qui le mettent tous les jours en harmonie avec les besoins de l'époque actuelle. — L'éminent auteur a étudié chaque matière, d'abord en elle-même, et ensuite dans ses rapports avec le droit international privé, la réglementation coloniale, et les autres parties de la législation, droit administratif, droit repressif, droit commercial, etc. — Sur chaque question le dernier état de la jurisprudence soit de la Cour de cassation, soit du Conseil d'Etat est indiquée, satisfaction étant ainsi donnée aux besoins de la théorie et de la pratique. — L'intercalation du texte même du Code dans le commentaire ajoute à la clarté et rend les recherches faciles.

L'ouvrage complet aura environ 12 volumes.

Il paraîtra un volume tous les quatre mois.

HUC (Th.), *conseiller à la Cour de Paris*.

Traité théorique et pratique de la cession et de la transmission des créances. 1891, 2 vol. in-8. . . . . 18 fr.

On peut affirmer que l'auteur n'a laissé dans l'ombre aucune des difficultés si nombreuses et si délicates que soulève la matière de la cession et de la transmission des créances. En outre, ce qui donne à son livre une grande valeur pratique, et doit en faire, pour les matières qu'il traite, le guide des jurisconsultes et des hommes d'affaires, l'auteur a relevé toutes les décisions judiciaires qui ont été rendues depuis le fonctionnement du Code civil sur les questions de cession.

LAINÉ (Armand), *professeur à la Faculté de droit de Paris*. Introduction au Droit international privé, contenant une étude historique et critique de la Théorie des statuts et des rapports de cette théorie avec le Code civil. Tomes I et II, 2 vol. in-8. 20 fr.

L'ouvrage complet aura trois volumes.

Le tome Ier contient : *Objet et caractère du droit international privé. — Origine et empire de la théorie des statuts. — La théorie des statuts italienne. — La théorie des statuts française. (Précédents, fondation, développement externe).*

Le tome II contient : *La théorie des statuts française (Développement interne et caractères généraux). — La Théorie des statuts hollandaise. — Les divers conflits de lois dans la théorie des statuts (L'état et la capacité des personnes. Le régime des biens. Les successions. La forme des actes juridiques).*

LUCCHINI (Luigi), *professeur de droit criminel à l'Université de Bologne*, Le Droit pénal et les nouvelles théories, traduit par M. Henri PRUDHOMME, *docteur en droit, substitut à Sens*, précédé d'une introduction par M. Jules LACOUR, *ancien directeur des affaires criminelles et des grâces au ministère de la justice*. 1892, 1 vol. in-8. . . . . 9 fr.

M. Lucchini n'a négligé aucun aspect du sujet, aucune difficulté, aucune objection. Son œuvre est une étude véritablement scientifique, car, éclairée des lumières de l'observation et de l'expérience, tous ses développements se déroulent dans un ordre logique, en écartant les déductions inexactes, les généralisations exagérées, les thèses sans fondement, en rappelant les principes qu'il ne suffit de nier pour les détruire, les certitudes sans lesquelles la justice criminelle serait un non-sens. Son livre, rempli d'aperçus variés, de judicieuses remarques, atteste la science profonde de l'auteur, criminaliste de la lignée des maîtres qui ont fait rejaillir sur l'Italie l'éclat de leur renom immortel.

Paris. — Imp. F. PICHON, 282, rue Saint-Jacques, et 24, rue Soufflot.